



October, 2013

The Mark Hotel



В течение октября дети в возрасте до 14 лет смогут провести в Шотландии осенние каникулы бесплатно.

Суть акции в том, что семья, поселившаяся в отеле Gleneagles в Пертшире со своими чадами (одним, двумя или тремя) и забронировавшая для малышей отдельный номер, не платит за него ни фунта. Юных гостей ждут бесплатный завтрак, игра в гольф, крокет, пичч или теннис, уроки соколиной охоты, верховой езды на шотландских пони в Школе наездников, а также веселое времяпрепровождение в Детском клубе Gleneagles. Самые маленькие

вать в кукольных спектаклях, читать сказки и смотреть мультфильмы. А те, кто постарше, смогут сыграть партию в настольный теннис, футбол или хоккей, детский бильярд, послушать музыку, спеть в караоке, посмотреть захватывающий фильм, научиться танцевать, стрелять из лука, украшать торты, мастерить изделия из керамики и расписывать полотна.

Наконец, только в октябре в Gleneagles дети смогут перевоплотиться в средневековых рыцарей и даже принять участие в настоящем турнире. Взяв необходимое количество уроков верховой езды у инструкторов, молодые наездники облачатся в соответствующие одежды и доспехи и отправятся покорять Шотландию. Кульминацией вечера станет выступление профессиональных всадников, которые покажут невероятные трюки на лошадей и устроят рыцарские поединки.

В качестве дополнительной программы, всегда есть возможность побывать в Эдинбурге. Главный город Шотландии находится всего в часе езды от Gleneagles. И конечно же вряд ли хоть один ребенок откажется пообщаться с озером Лох-Несс, тайна которого до сих пор не раскрыта...

С мая 2013 года гостям нью-йоркского отеля The Mark нет необходимости искать дизайнерские бутки, чтобы срочно приобрести коктейльное платье к гала-ужину, костюм к деловой встрече, эксклюзивный подарок к годовщине свадьбы или одежду на каждый день взамен той, что случайно была забыта дома. Между The Mark и магазином Bergdorf Goodman, что на Пятой авеню, заключен договор о сотрудничестве: клиенты гостиницы имеют возможность 24 часа в сутки 7 дней в неделю приобрести любую вещь, которая будет незамедлительно доставлена в номер. В Bergdorf Goodman отныне функционирует специальный отдел по обслуживанию постояльцев The Mark. Как только возникнет потребность что-нибудь купить, нужно обратиться к консьержу, и тот, пусть стрелка часов давно перевалила за полночь, свяжется с Тоддом Оверстромом, директором по персональным покупкам Bergdorf Goodman, знаменитым волшебником Нью-Йорка, исполняющим самые невероятные желания. Его девиз — всегда говорить «да», даже в особо сложных случаях. С этим полностью согласны в The Mark.

Отель The Mark, оформленный в стиле ар-деко, открыл свои двери в 1927 году. В 2009-м была проведена глобальная реставрация, в результате которой на свет появилась роскошная гостиница XXI века, сочетающая в себе французский авангард и традиции парижского интерьера 30-х годов от дизайнера Жака Гранжа с ультрасовременными американскими технологиями.

Возможность покупок в Bergdorf Goodman не единственная услуга, доступная гостям The Mark 24 часа в сутки. Здесь разрешается заселяться в любое время дня и ночи, а не только после 12:00, как принято в большинстве отелей мира. Более того, независимо от времени суток клиенты могут заказать в свои сыоты блюда из главного ресторана гостиницы The Mark Restaurant by Jean-Georges. Там творит обладатель баснословных кулинарных наград шеф-повар Жан-Джордж Фонгериктен. В The Mark подчеркивают: любое блюдо персонал отеля готов принести прямо в номер гостя, если тот пожелает. Ведь существует лишь один ответ на просьбу клиента — «да».

Турецкий шик из Гонконга



В Стамбуле открылся отель Shangri-La Bosphorus. Следуя модной тенденции, он обособился в старинном здании, построенном в стиле неоклассицизма, где некогда хранился табак. Фасад дома по сей день охраняют два платана: одному 150 лет, другому 350. Вокруг зеленые холмы, старый Стамбул с его минаретами и византийскими базиликами, а в пешей доступности находятся две важные достопримечательности Стамбула: Военно-морской музей и осман-

ский дворец Долмабахче. Именно этот дворец и вдохновил дизайнеров Shangri-La Bosphorus. Многие элементы интерьера сделаны из мрамора, тут и там встречаются сверкающие канделябры, атриум венчает купол с массивной люстрой из богемского стекла, комнаты и общественные зоны украшают более 1000 произведений европейского и азиатского искусства. Один из шедевров в лобби — китайская лакированная композиция ручной работы, изображающая воды Босфора. Она символизирует связь Китая и Турции, как и сам отель, ведь бренд Shangri-La родом из Гонконга.

Размеры 186 комнат начинаются от 42 м², в оформлении преобладают кремовый и карамельный оттенки. Ванные комнаты выполнены в виде старинных турецких бань из мрамора с подогреваемыми полами, косметика представлена фирмой Evigart. 17 сыотов оснащены террасами, выходящими на Босфор, а самый шикарный номер Shangri-La Suite предлагает гостям три террасы: с видом на Босфорский мост, азиатский берег и старый город.

Впечатляет и интерьер ресторана IST TOO: лампы на золотых подставках, турецкий мрамор, мебель из черного дуба, обитая дорогими тканями серо-коричневых, оранжевых и голубых тонов. Все столики отгорожены друг от друга портиками, чтобы каждый чувствовал себя в уединении. Здесь подают блюда японской, азиатской, средиземноморской и турецкой кухни. А чтобы туристы не забыли о гонконгском происхождении гостиницы, в IST TOO предусмотрена лапшичная стойка. Кстати, в лобби Shangri-La Bosphorus наливают китайский чай 100 сортов, кроме того, в отеле есть еще один профильный ресторан Shang Palace, напоминающий пагоду, где меню полностью китайское. В частности, в этом месте можно отведать утку по-пекински и чай, сервированный мастером кунг-фу.

Есть в отеле и spa-центр SHI. Главное в нем — традиционный турецкий хаммам из мрамора и изразцов и гигантский бассейн, окруженный белыми арками и будто расположенный под открытым небом.

Translation:

French Style with an American Accent

Since May 2013 guests of The Mark do not need to find boutiques for an urgent purchase of a cocktail dress for a gala dinner or business suite for a meeting. An agreement has been signed between The Mark and Bergdorf Goodman on Fifth Avenue. Guests of hotel can now shop 24 hours 7 days a week and the purchases are delivered immediately to the hotel.

The Mark, designed in an art-deco style, originally opened in 1927. A total refurbishment was completed in 2009 and it is now a luxury hotel of XXI century.

The exclusive shopping amenity is not the only unique service for the hotel guests. With 24 hour check-in, guests can check-in any time they want. Also they can book room service 24 hours a day from The Mark Restaurant by the world famous chef, Jean Gorge Fongerhten.